

Thai Living Art EXhibition



D-CAT-2-0436
30L-0723-12-2005

J E S S A D A K O N G S O M M A R T

Thai Living Art EXhibition

Rama IX Art Museum Foundation

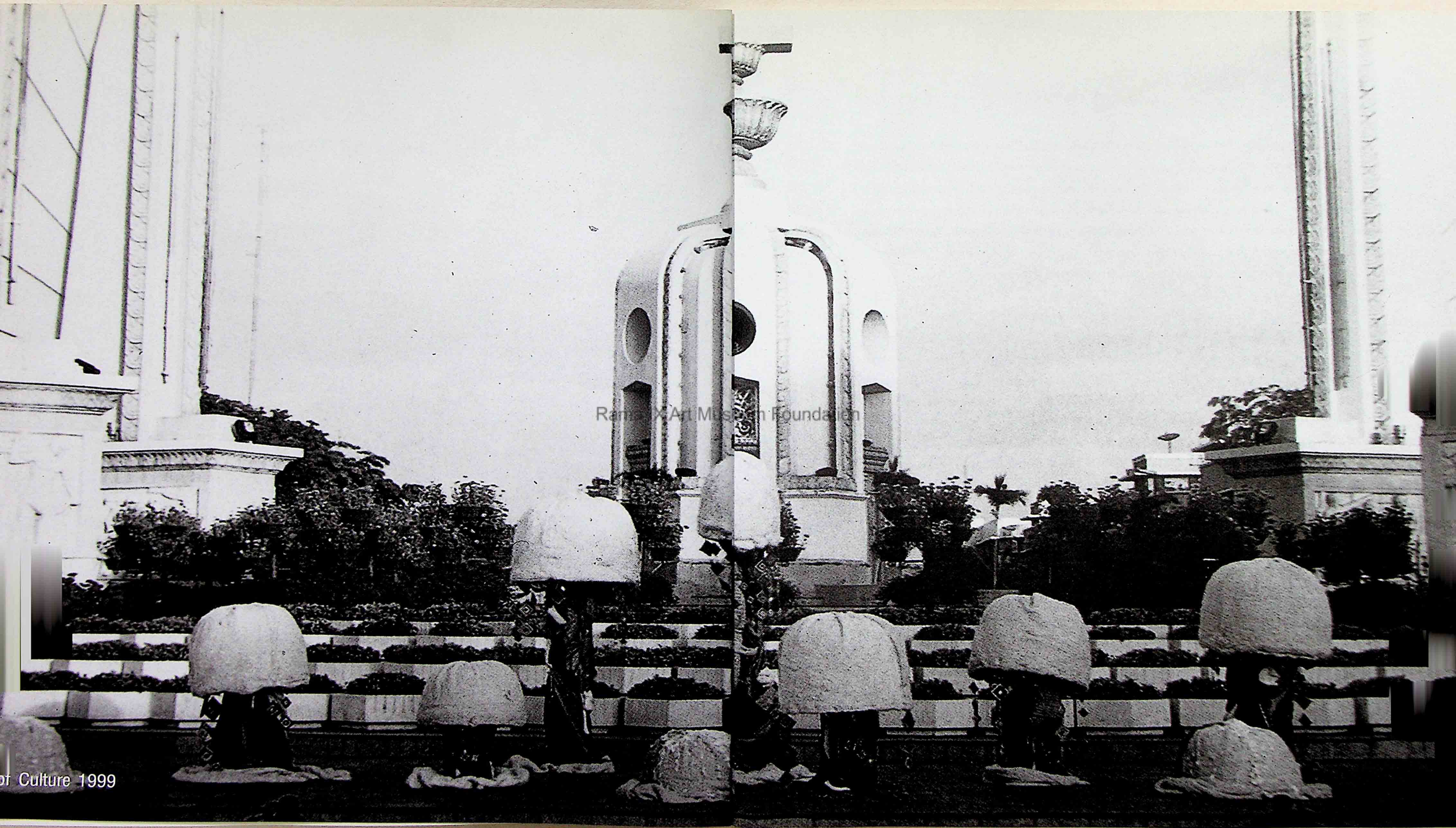


29 ธันวาคม 2548

ณ พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ หอศิลป์ กรุงเทพมหานคร

December 29th 2005

At The National Gallery, Bangkok



Ramsey Art Museum Foundation

เจษฎา คงสมมาศ ไม่ใช่จิตรกรที่เพิ่งเลื่อนขั้นขึ้นมาอีกต่อไปแล้ว การได้รับเกียรติจากพิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติหอศิลป์ กรุงเทพมหานคร ให้แสดงผลงานภาพเขียนที่มีจำนวนมากมาย รวมทั้งงานศิลปะที่น่าสนใจอื่นๆ เป็นการยอมรับ และเป็นเกียรติอันยิ่งใหญ่ที่ผมรู้สึกตื่นเต้นอย่างยิ่งกับสิ่งนี้ การได้ติดตามพัฒนาการในงานศิลปะของเขาอย่างใกล้ชิดตลอดมาตั้งแต่สมัยที่ยังเรียนอยู่ที่มหาวิทยาลัย ผมต้องยอมรับว่า ผมไม่แปลกใจเลย เพราะมันมีทั้งความทันสมัยและความงามในงานช่วงแรกของเขาที่ไม่อาจไม่ใส่ใจได้เลย

เจษฎา คงสมมาศ ยังอายุน้อย แทบจะบอกว่าน้อยอย่างน่าตกใจ แต่ไม่มีอะไรเกี่ยวกับเขา ที่จะทำให้พูดได้ว่า..เขาเป็นคนที่ไม่มีใครชอบ ชี้นำ(หลายสิ่งหลายอย่างเกี่ยวกับเขาทำให้เขาเป็นที่ยอมรับและชื่นชม) สมแล้วกับความสำเร็จที่เขาได้รับ สิ่งที่คุณจะได้พบและเห็นที่พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติหอศิลป์ กรุงเทพมหานคร เป็นผลงานของชายหนุ่มที่เต็มไปด้วยพรสวรรค์และทำงานหนักที่ทั้งทะเยอทะยานและถ่อมตัว

งานศิลปะของ **เจษฎา คงสมมาศ** เป็นการชี้ให้เห็นถึงความมหัศจรรย์ของความรู้ที่ไร้กาลเวลา เขาสร้างภาพที่เป็นแนวเรื่อง จากสภาพชีวิตในถิ่นทุรกันดารในชนบท ในงานชุด “ถิ่นที่ฉันเกิด” (ในจังหวัดกาฬสินธุ์) ซึ่งเป็นที่ที่เขาเติบโต กลิ่นอันหอมหวานและความชุ่มชื้นของผืนดินทำให้รู้สึกถึงการมีชีวิตอยู่อย่างใกล้ชิดกับธรรมชาติที่คุณสามารถสุดคมเอาความงามเข้าไปเก็บภายในกายได้งานฝีมือของ ชาวบ้านในหมู่บ้าน, ลวดลายของผ้าไหมไซแล้ว...จิตสำนึก อันบริสุทธิ์, ชีวิตที่เป็นแบบอย่างไทย ที่กำลังอยู่ในความเสี่ยง ถูกบีบภายใต้เงื้อมมือของ ความทันสมัย, เสียงอึกทึก, ชีวิตตามชนเมือง มีทั้งความมืดมน สภาพภายใต้ปัจจุบันที่ความรู้สึกซ่อนเร้นภายใต้จิตใจในภาพวาดต่างๆ ของ**เจษฎา** ที่ทำให้งานเหล่านั้นแทบจะเป็นงานคุณภาพที่ไร้สิ่งห่อหุ้ม

นิทรรศการศิลปะกรรมของ **เจษฎา ณ พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ หอศิลป์** เป็นจุดสูงสุดในอาชีพของเขาเลยทีเดียว ผมนึกไม่ออกว่าจะมีอะไรที่ยิ่งใหญ่ไปกว่าเกียรติยศอันยิ่งใหญ่สำหรับจิตรกรสักคนหนึ่ง ในปัจจุบันนี้ เขาเป็นศิลปินที่มั่นคงและได้รับการยอมรับนับถืออย่างสูงในลำดับต่อไป ก็จะเป็นในระดับโลกแหละ การเป็นชาวนอร์เวย์, ผมพบว่าเป็นเรื่องแปลกที่ภาพเหล่านี้ดังให้ผมจมดิ่งลงได้เมื่อมองเห็นเรื่องราวที่สะท้อนอยู่ในวิถีชีวิตแบบไทย แต่ในขณะเดียวกัน ผมก็เห็นและเข้าใจได้ด้วยว่า...งานของ**เจษฎา**สร้างความแตกต่างให้เกินความเป็นจริงในธรรมชาติภาพเหล่านี้ถ่ายทอดภาษาที่มนุษย์ทุกคนสามารถเข้าใจได้ไม่ว่าคนผู้นั้นจะเกิดที่ไหนบนโลก เราเดินบนพื้นพิภพเดียวกัน สูดลมหายใจเอาอากาศจากภายใต้สวรรค์ชั้นเดียวกัน เราทั้งหมดกำลังเผชิญกับความ มืดมนแห่งความโศกเศร้าและความสดใสของความรัก ด้วยเสียงกระซิบอันแผ่วเบาแห่งดวงวิญญาณและพระผู้เป็นเจ้าที่ก้องอยู่ในหูของเรา...**เจษฎา คงสมมาศ** มีทั้งหมดที่สามารถนำไปสู่ความยิ่งใหญ่ในระดับนานาชาติ ผมรู้สึกภาคภูมิใจที่ได้กล่าวถึงเหล่านี้ และภูมิใจที่จะ เรียกเขาว่า.....เพื่อนรัก

แจน โอราฟ อัมลิด

Jessada Kongsommart is no longer an up and coming painter. Being invited by The National Gallery in Bangkok to exhibit numerous of his paintings and other interesting objects of art is an acceptance and a great honour. I am very thrilled by this, having followed his development closely all the way from his art school years. I must admit that I am not surprised because there was already a presence and a beauty in his early works that was impossible to ignore.

Jessada Kongsommart is still young, almost frightfully young, but there is nothing about him that calls for the word “upstart”. His achievement is well deserved. What you will experience in the National Gallery is the works of an extremely talented and hard working young man who is both ambitious and modest.

Jessada Kongsommart's art has the wonderful expression of timeless knowledge. He draws his themes from the rural life on the countryside in “TIN TEE CHAN KERD” (in the Kalasin Province) where he grew up. The sweet, damp smell of pure soil, living so close to mother nature that you can breathe her beauty, the handicraft of the village people, the silk fabric patterns, yes, that homage to pure, traditional life at the risk of being crushed under the steely paws of modern, noisy, urban life. There is also a dark, sensual undercurrent in many of Jessada's paintings that gives them an almost erotic quality.

The exhibition of **Jessada Kongsommart's** art in the National Gallery is of course the high point of his career. I can think of no greater honour for a painter, he is now an established and highly regarded artist. The next step must be the world. Being a Norwegian I found it strange that these paintings, so clearly anchored in Thai traditions, should move me so deeply. But then I realised that Jessada's art transcends all our differences, they speak a language that all human being can understand, no matter where he is born on Earth. We walk on the same soil, breathe the same air under the same heaven, all of us experiencing the darkness of sorrow and the light of love, with the soft whispers of spirits and the gods in our ears.

Jessada Kongsommart has all that it takes to make it big internationally. I am proud to say this. And I am proud to call him my friend.

Jan Olav Aamlid

ข้าพเจ้าเกิดและเติบโตจากชนบทที่ห่างไกล มีวิถีชีวิตความเป็นอยู่ อย่างสงบ อบอุ่น เรียบง่ายใกล้ชิด และผูกพันกับ
ธรรมชาติผู้คนมีความเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่มีจิตใจที่ดีงาม ประกอบสัมมาอาชีพตามครรลองที่สมณะ ไม่มีความซับซ้อนใดๆ ในชีวิต
เมื่อถึงหน้าฤดูกาลทำไร่นา ก็เตรียมจอบ เสียม มีด พร้า ว่างเว้นจากภารกิจ ทางเกษตรกรรมก็หันมา ทำงานด้าน หัตถศิลป์
ฝ่ายหญิงก็เตรียมอุปกรณ์ทอเสื่อทอผ้า เพื่อใช้สวมใส่ในพิธีกรรมงานบุญต่างๆ ฝ่ายชายจักตอก เพื่อจักรสานเครื่อง
ใช้ไม้สอย ในฤดูฝนที่จะมาถึงในปีต่อไป ผู้คนในชนบทมีวิถีชีวิตเช่นนี้สืบมาจากบรรพบุรุษจวบจนถึงปัจจุบัน

เหล่านี้ ล้วนแล้วแต่เป็นวัฒนธรรมความดีงามที่ฝังรากลึกในจิตใจ และจิตใต้สำนึกของข้าพเจ้าและ ผู้คนชาวอีสาน ทุก
ผู้ทุกคน

นิทรรศการ “THAI LIVING” ในครั้งนี้ข้าพเจ้าพยายามบอกเล่าเรื่องราวต่างๆ ในสังคมชนบทของไทยให้ผู้คนได้รับรู้ใน
รูปแบบงานศิลปกรรมร่วมสมัย อาทิเช่น ผลงานการจัดวาง ผลงานสื่อผสม ผลงานจิตรกรรม ผลงานด้าน การถ่าย
ภาพด้วยวิดีโอ และใช้คนแสดงจริง ณ พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ หอศิลป์ กรุงเทพมหานคร อันทรงเกียรติแห่งนี้ และหวังว่า
จะได้รับความสุขเพลิดเพลิน เต็มที่กับงานศิลปะของข้าพเจ้า

เจษฎา คงสมมาศ

I was and grew up in the far away country side, living in the calm, warm and simple traditional life style
which is close and related to nature.

There people are helpful, spiritually good and leading their lives in the proper career. There is no
complicated life style.

When the season came, all the equipments will be ready to plow and farm. After the agriculture duty,
people start their handicraft work. Women get ready with equipments to weave for the coming merit
celebration and events, and men get all materials ready for handicraft when the forthcoming rainy season
comes next year. These are the sort of life styles which have been going on from past to present.

These are all about the beauty of culture which have been rooted in conscious and subconscious in me
and all the north eastern people.

The art exhibition “THAI LIVING” I present at this time, is to tell the various stories and life style to the
public in the various forms of modern art such as Instalation, Mixed media, Painting, Vedio and human art
performance, at the honourable National Art Gallery, Bangkok. I hope all the attendances will fully enjoy this
art work presentation and that it will appeal to the international community.

Jessada Kongsommart



Art in Kalasin, Thailand

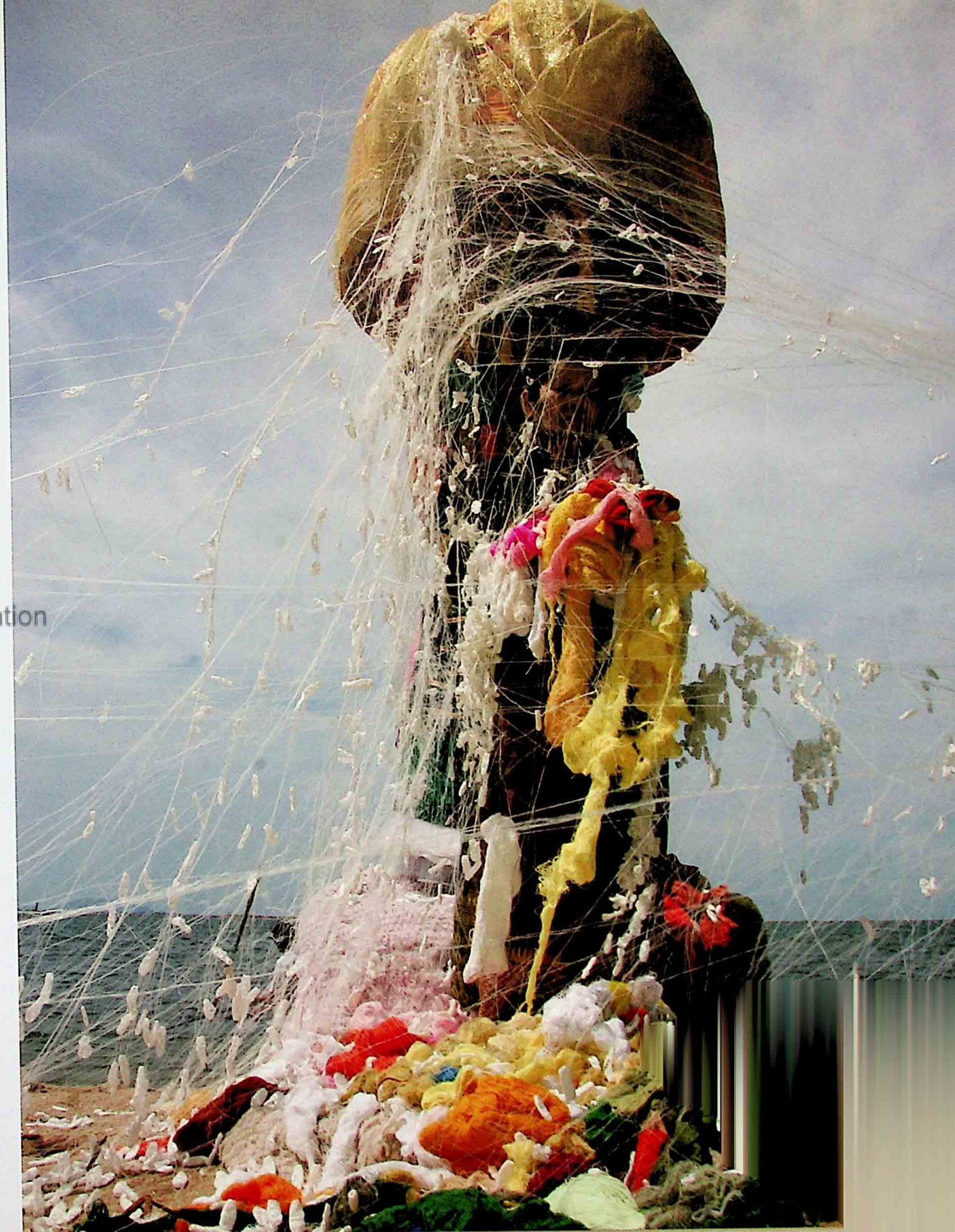
Rama IX Art Museum Foundat



Grandma. Ratree Rawichai



(Jessade's Mother) Phannee Kongsommart





VDO. Thai Living



VDO. Thai Living



VDO. Thai Living

Grandma. Thongsi Sija-ran-Sunthon Papan
 Grandma. Ratree Rawiwan
 Grandma. Kromm Wongsena-koon



Grandma. Noon Kaowjursi



VDO. Thai Living